

Bezpečnostní pokyny pro systém předního propojení a systém předního vývodového hřídele



Tyto bezpečnostní pokyny musí být VŽDY dodrženy při použití systému předního vývodového hřídele nebo systému předního propojení.



Vyskytne-li v textu výraz „systém“, je tím myšlen systém předního propojení i systém předního vývodového hřídele.

- Vždy si nejdříve přečtěte tyto **bezpečnostní pokyny a návod(y) k obsluze** systému a pokyny vždy dodržujte.
- Budete-li mít otázky týkající se bezpečné práce se systémem, kontaktujte neprodleně svého dodavatele.
- Nikdy nepoužívejte systém pro jiné účely, než je určen.
- *V místě, kde je systém umístěn, se nesmí zdržovat nepovolané osoby. Systém obsahuje otáčející se a pohyblivé části, které nelze s ohledem na jejich funkci opatřit dalším krytováním nebo ochranou. Obsluha si musí toto uvědomovat a předcházet nebezpečným nebo potenciálně nebezpečným situacím s ohledem na sebe nebo osoby v blízkosti.*
- Obsluha musí být před započítím práce seznámena se všemi pokyny a informacemi týkajícími se bezpečnosti práce se systémem.
- Systém nesmí být nikdy spuštěn bez řádného umístění ochranných prostředků.
- Před použitím systému zkontrolujte správnou činnost všech funkcí, vyvarujte se rizika a v případě pochybností kontaktujte svého dodavatele.
- Zapnutí nebo vypnutí systému musí být vždy uvážený proces.
- Vždy zvažte, zda můžete řádně dohlížet na činnost systému.
- Nikdy systém nepřetěžujte.
- Systém smí být obsluhován pouze řádně proškoleným pracovníkem.
- Vyskytne-li se nečekaná událost, jako například zvýšená vibrace nebo hluk, vypněte ihned systém a kontaktujte svého dodavatele.
- Dříve než započnete s čištěním nebo údržbou, systém a posuvné zařízení musí po vypnutí úplně doběhnout. Hydraulický systém nesmí být pod tlakem.
- Obsluha systému musí být řádně informována o jednání v případě, dojde-li k neštěstí.
- Veškeré opravné práce na systému musí být prováděny dodavatelem.
- Při práci se systémem noste vždy osobní ochranné prostředky.
- Každou nespolehlivost a nezvyklou nebo nebezpečnou činnost systému ohlaste svému dodavateli.
- Nikdy nenechávejte zapnutý systém bez dozoru.

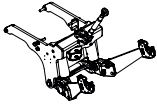


POZNÁMKA: Systém může být po vypnutí pod tlakem!

SYSTÉMY VYBAVENÉ AKUMULÁTOREM:

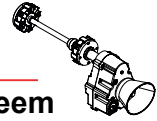
Akumulátor obsahuje plyn a olej pod vysokým tlakem. Před odpojením akumulátoru nebo před započítím údržovacích prací se nejdříve ujistěte, že celý hydraulický systém, ke kterému je akumulátor připojen, není pod tlakem!





ZUIDBERG

FRONTLINE SYSTEMS



Veiligheidsvoorschriften voor het Frontheffsysteem en Frontaftakassysteem



Deze veiligheidsvoorschriften dienen **ALTIJD** bij het Frontaftakassysteem en/of het Frontheffsysteem aanwezig te zijn.



Waar in de onderstaande tekst "het systeem" word weergegeven, worden zowel het frontheffsysteem alsook het frontaftakassysteem bedoeld.



- Lees deze **veiligheidsinstructies en de gebruikershandleiding(en)** altijd eerst goed door en volg de instructies altijd op.
- Neem bij vragen over de veilige werking van het systeem direct contact op met uw dealer.
- Gebruik het systeem nooit voor toepassingen waarvoor deze niet bedoeld is.
- *Het is voor onbevoegden niet toegestaan om zich in de buurt van het systeem op te houden. Het systeem bevat draaiende en bewegende delen die vanwege hun functie niet verder afgeschermd kunnen worden. De operator dient hier kennis van te nemen en onveilige of potentieel onveilige situaties voor hem en/of omstanders te voorkomen.*
- Voor de aanvang van de werkzaamheden dient de operator **ALLE** kennis te bezitten van de veilige werking van het systeem.
- Het systeem mag nooit zonder correcte afscherming aangezet worden.
- Het systeem mag alleen door een operator met ervaring bediend worden.
- Controleer voor het gebruik van het systeem of alle functies werken, neem bij twijfel geen enkel risico en neem contact op met uw dealer.
- Het aan- en uitzetten van het systeem dient altijd bewust te gebeuren.
- Zorg ervoor, dat er altijd een goed overzicht bij het bedienen van het systeem is.
- Overbelast het systeem nooit.
- Wanneer er zich een abnormaal verschijnsel voordoet, bijvoorbeeld overmatige trillingen of lawaai, zet dan direct het systeem direct uit en neem contact op met uw dealer.
- Tijdens het schoonmaken en bij onderhoudswerkzaamheden, moeten het systeem en de trekker volledig uitgeschakeld zijn.
- Bij onderhoudswerkzaamheden, moet het hydraulisch systeem altijd drukloos zijn.
- De operator van het systeem moet volledig op de hoogte zijn, van het handelen bij calamiteiten.
- Reparatiewerkzaamheden aan het systeem moeten altijd door een deskundige uitgevoerd worden.
- Draag bij het werken met het systeem altijd persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken van het systeem altijd de voorgeschreven schoonmaakmiddelen en materialen.
- Rapporteer elke onveilige conditie van het systeem of handelingen aan het systeem aan de verantwoordelijke personen.
- Laat het systeem nooit onbemand aan staan



LET OP:

Ook uitgeschakeld systeem kan onder druk staan!



VOOR SYSTEMEN UITGEVOERD MET ACCUMULATOR:

De accumulator bevat gas en olie onder hoge druk. Voordat de accumulator wordt verwijderd en/of voordat er onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd worden, eerst gehele hydraulische systeem waarop de accumulator is aangesloten drukloos maken!

NL